



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 23.6.2004  
KOM(2004) 441 endelig

Forslag til

**RÅDETS BESLUTNING**

**om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 998/2003 som følge af Maltas tiltrædelse**

(forelagt af Kommissionen)

**DA**

**DA**

## **BEGRUNDELSE**

Det er nødvendigt at tilpasse visse EF-retsakter som følge af tiltrædelsen, og de fornødne tilpasninger ikke fastsat i tiltrædelsesakten.

I forordning (EF) nr. 998/2003, der er en af sådanne retsakter, er der fastsat veterinærbetingelser for ikke-kommerciel transport af selskabsdyr af arterne hunde, katte og fritter.

Øen Malta har hidtil opretholdt et system med 6 måneders karantæne ved import af relevante arter, men skal som ny medlemsstat af Det Europæiske Fællesskab afskaffe ordningen og gennemføre forordning (EF) nr. 998/2003 pr. 3. juli 2004.

Under udvidelsesforhandlingerne fastholdt Malta, at landet er en ø med status som rabiesfri ligesom Irland, Sverige og Det Forenede Kongerige, og at Malta skulle sættes i samme kategori som de tre nævnte medlemsstater. Det var en holdning, Rådet accepterede i forbindelse med forhandlingerne med alle medlemsstaterne.

I henhold til forordning (EF) nr. 998/2003 opdeles medlemsstaterne i to kategorier ud fra deres tradition for rabiesbekæmpelse, således at Irland, Sverige og Det Forenede Kongerige har fået en overgangsperiode på fem år for så vidt angår kontrol af hunde, katte og fritter, der føres ind på deres område.

Malta bør derfor indsættes i den eksisterende liste med tre medlemsstater, Irland, Sverige og Det Forenede Kongerige, der i henhold til forordningen har fået en overgangsperiode. I overgangsperioden skal foranstaltningerne vedrørende ikke-kommerciel transport af hunde, katte og fritter til de pågældende tre medlemsstater også gælde for transport til Malta.

Forordning (EF) nr. 998/2003 bør ændres i overensstemmelse hermed.

Forslag til

## RÅDETS BESLUTNING

**om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 998/2003 som følge af Maltas tiltrædelse**

**(EØS-relevant tekst)**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,  
under henvisning til akten vedrørende Tjekkiets, Estlands, Cyperns, Letlands, Litauens, Ungarns, Maltas, Polens, Sloveniens og Slovakiets tiltrædelse<sup>1</sup>, særlig artikel 57, og  
ud fra følgende betragtninger:

- (1) For visse af Den Europæiske Unions retsakter, der fortsat gælder efter den 1. maj 2004, og som bør tilpasses som følge af tiltrædelsen, er de fornødne tilpasninger ikke fastsat i tiltrædelsesakten, nærmere betegnet bilag II hertil.
- (2) I forordning (EF) nr. 998/2003<sup>2</sup>, der er en af sådanne retsakter, som skal tilpasses, er der fastsat veterinærbetingelser for ikke-kommerciel transport af selskabsdyr af arterne hunde, katte og fritter.
- (3) Malta har hidtil opretholdt et system med 6 måneders karantæne ved import af de pågældende arter, men skal afskaffe ordningen og gennemføre forordning (EF) nr. 998/2003 pr. 3. juli 2004.
- (4) Under udvidelsesforhandlingerne accepteredes det, at da Malta er en ø med status som rabiesfri ligesom Irland, Sverige og Det Forenede Kongerige, skulle Malta sættes i samme kategori som de tre nævnte medlemsstater.
- (5) I henhold til forordning (EF) nr. 998/2003 opdeles medlemsstaterne i to kategorier ud fra deres tradition for rabiesbekæmpelse, således at Irland, Sverige og Det Forenede Kongerige har fået en overgangsperiode på fem år for så vidt angår kontrol af hunde, katte og fritter, der føres ind på deres område.
- (6) Malta bør derfor indsættes i listen over medlemsstater, der i henhold til forordningen har fået en overgangsperiode.

---

<sup>1</sup> EUT L 236 af 23.9.2003, s. 33.

<sup>2</sup> EUT L 146 af 13.6.2003, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 592/2004 (EUT L 94 af 31.3.2004, s. 7).

(7) Forordning (EF) nr. 998/2003 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed -

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

#### *Artikel 1*

Forordning (EF) nr. 998/2003 om dyresundhedsmæssige betingelser for ikke-kommerciel transport af selskabsdyr og om ændring af Rådets direktiv 92/65/EØF ændres således:

1. I artikel 6, stk. 1, første punktum, indsættes "Maltas," efter "Irlands".
2. I artikel 6, stk. 1, tredje afsnit, ændres "disse tre medlemsstater" til "disse fire medlemsstater".
3. I bilag II, del A, indsættes "Malta" efter "Irland" i listen over lande og områder.

#### *Artikel 2*

Denne beslutning anvendes fra tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

#### *Artikel 3*

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Rådets vegne  
Formand*